



»Eg veit ikki hvussu ótrygt Turka-land er. Nógvir føroyingar hava summarhús har, og ferðast enn til landið«

Dánjal Poulsen, Faroe Travel

bært Mickey Shemesh, sølu- og marknaðarleiddara í 62N.

– Føroyingar eru nógv meira varnir nú enn áður og hugsa seg um tvær ferðir áðrenn tey velja ferðamál. Millum annað hugsa tey nógv um, at tey ikki ynskja at enda mitt í flóttafólkastreyminum. So tey velja at flúgva til Kreta, ið er ein griksku oyggjunum, ið er langt sunnanfyri flóttafólkastreymin, sigur Mickey Shemesh.

Eisini yvirgangsálopið í Brüssel hava tey merkt í 62N. Felagið leigar nevniliga eitt flogfar frá Atlantic Airways á hvørjum ári, ið tey brúka til at flúgva luttakara til altjóða sölustevnuna Seafood Expo Global í Brüssel. Tey setrini, ið ikki verða seld til luttakarar á stevnuni, verða so vanliga seld til onnur ferðafólk.

– Stevnan í ár var einans nakrar fáar vikur eftir yvirgangsálopið í Brüssel. Tað hevði eisini sína ávirkan. Nøkur av teimum, ið høvdu keypt ferðaseðil, settust aftur og fóru ikki við flogfarinum, greiðir sølu- og marknaðarleiddarin hjá 62N frá.

Spurdur um hvør er tapari og vinnari hetta summarið, vísir hann á Spania og Kreta sum vinnarar.

– Egyptaland, Turkaland og serbisku londini eru tapararnir. Har eru fólk bangin fyri yvirgangi og flóttafólkastreyminum. Í París merkist tað eisini væl. Sølun har er tann lægsta í nógv ár, sigur Mickey Shemesh.

– Vinnararnir eru so Kreta, har Atlantic Airways flýgur, og so Spania, har fólk vilja sleppa til Mallorca og Gran Canaria. Tað tykist sum, at áhugin fyri Barcelona ikki er tann sami sum áður, men tað kann vera, tí at so nógv hava verið har nú, sigur Mickey Shemesh.

Ávirkanin er ikki so stór

Dánjal Poulsen, stjóri í Faroe Travel, hevur selt ferðir til føroyingar í fleiri ártíggjund, og situr harvið inni við drúgvum royndum og nógvari vitan um ferðamynstrið hjá føroyingum. Hóast hann kann hóma eitt rák, har fólk velja nøkur lond frá, so metir hann ikki, at ávirkanin av yvirgangi er so stór.

– Samanumtikið, so metir eg ikki, at yvirgangur hevur eina so stóran ávirkan. Tað hevur verið ein partur av lívinum í so nógv ár, at tað ikki ger tann stóra munin. Um man ræðist slíkt, so er best bara at halda sær heima, sigur stjórin í Faroe Travel.

Hann ásannar tó, at talið av ferðandi til nøkur av londunum, ið føroyingar hava ferðast til, er nakað minni enn tað hevur verið.

– Føroyingar ferðast enn nógv, men halda seg burtur frá Turka-

land og Egyptaland, ið nú er vorði meira ótrygt. Men føroyingar hava aldrin ferðast nakað serligt til londini í Miðeystri, sigur Dánjal Poulsen, ið tó leggur afturat.

– Men eg veit ikki hvussu ótrygt Turkaland er. Nógvir føroyingar hava summarhús har, og ferðast enn til landið.

Hjá Faroe Travel uppliva tey tað sama sum hjá 62N og Fonn Flog. Føroyingar vilja sleppa til Grikkalands og Spania.

– Tað er serliga ein stórur eftirspurningur eftir ferðum til Grikkalands og Spania. Gran Canaria er eisini vælumtókt um veturin, sigur stjórin í Faroe Travel.



Gran Canaria liggur uttanfyri afrikonsku vesturstrondina

Gran Canaria veksur eksplósivt

Hóast hann ikki er starvsfólk á einari ferðaskrivstovu, so munnu tey vera fá, ið hava fingurin so væl á pulsinum, tá tað kemur til ferðamynstrið hjá føroyingum, sum stjórin í Vága Floghavn, Jákup Sverri Kass.

– Vit gera regluligar kanningar fyri at vita, hvar og hvussu nógv føroyingar ferðast. Okkara tøl vísa, at føroyingar ferðast meira enn áður, og serliga er tað til stóð, har Atlantic Airways flýgur beinleiðis, sigur Jákup Sverri Kass.

Stjórin í flogvøllinum vísir á, at tað rákið, ið ferðaskrivstovurnar vísa á, er tað sama, ið sæst um allan heim. Ferðafólk leita til Spania og Grikkaland, og halda seg burtur frá Egyptaland og Turkaland.

– Grikkaland, Spania og Kýpros kunnu vísa á eina stóra framgongd í talinum av ferðafólkum. Í Grikkalandi halda tey seg tó burtur frá Lesbos og Kos, har nógv flóttafólk komu í fjør, og í staðin fara tey serliga til Kreta.

– Í Spania er tað serliga Mallorca og Gran Canaria at fólk vilja vitja. Har er tað serliga Gran Canaria, ið veksur eksplósivt.

Eingin ivi er heldur um hvørji stóru tapararnir eru hetta summarið.

– Grikkaland og Turkaland. Tey eru stóru tapararnir, og fólk halda seg burtur, tí tey stúra fyri yvirgangi, sigur Jákup Sverri Kass.

Hóast yvirgangur eisini hevur rakt Frakland og Belgia, so merkja tey í Fonn Flog ikki, at fólk setast aftur frá at fara til tey vestureuropeisku londini. Sølu- og marknaðarleiddarin metir, at tað er tí, at fólk vænta, at sannlíkindini fyri nýggjum álopum eru smá.

– Tað er hetta við áhaldandi bumbum. Vit hoyra søgur ferð eftir ferð um bumbur og yvirgangsálop í Egyptaland og Turkaland. So ferðafólk vænta, at tað kann henda aftur har. Við París og Brüssel er øðrvísi, tí har vænta fólk ikki, at nakað hendir aftur, sigur Sakaris Frederiksen.

Hvør vinnarin er av núverandi stóðuni er sølu- og marknaðarleiddarin skjóttur at svara uppá.

– Grikkaland og Spania. Okkara royndir er, at flóttafólkastreymurin hevur ikki havt nakra ávirkan á hugin at ferðast til Grikkalands, meðan eftirspurningurin til Spania er øgiliga stórur. Fólk vilja sleppa til økið kring Alicante, Costa del Sol, Tenerifa og Gran Canaria. Tað sæst eisini aftur á prísunum. Samanborið við í fjør er tað vorði bilígari at ferðast til Turkalands, men munandi dýrari at ferðast til Spania. Tað er tí eftirspurningurin er stórur í Spania

og lítill í Turkalandi, vísir Sakaris Frederiksen á.

Hugsa um flóttafólkini

Tað er ikki bara yvirgangur, ið fær føroyingar at ivast í summum ferðamálum. Evropa vaknaði til ein kaldan dreym í fjør, tá vápnað stríð í Miðeystri og Afrika noyddi fleiri túsundtals av flóttafólkum at flýggja til Evropa og ganga allan vegin norð til Noreg og Svøríki.

Strendurnar í Suðurevropa vórðu fyltar av flóttafólkum, ið rýmdu undan trongd og vesaldómi, og hevur tað fest seg í minnið hjá føroyskum ferðafólkum, sam-

Samanborið við í fjør er tað vorði bilígari at ferðast til Turkalands, men munandi dýrari at ferðast til Spania vegna eftirspurningin, sigur Sakaris Frederiksen á Fonn Flog